



## Conseil de sécurité

Distr. générale  
11 mai 2016  
Français  
Original : arabe

---

### **Lettres identiques datées du 6 mai 2016, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de la République arabe syrienne auprès de l'Organisation des Nations Unies**

D'ordre de mon gouvernement, je vous communique ci-joint les informations relatives aux attaques terroristes commises pendant le mois d'avril 2016 par des groupes terroristes actifs sur le territoire syrien.

#### **Les 31 mars et 1<sup>er</sup> avril**

- À la suite de l'explosion d'engins piégés dans plusieurs secteurs de la province de Homs, un enfant a été tué et 21 autres civils ont été blessés, dont quatre enfants.
- Une femme a été tuée à la suite d'un tir de roquette contre le quartier de Hrabech (province de Deïr el-Zor); une femme a été blessée à la suite d'un tir de roquette fabriquée à partir d'une bombonne de gaz dans le quartier de Cheik Maqsoud à Alep.

#### **Le 2 avril**

- Deux civils ont été blessés à la suite de tirs d'armes lourdes contre le secteur de Qatana (province de Rif-Damas).
- Deux civils ont été tués et huit autres blessés à la suite de tirs de roquettes contre plusieurs quartiers d'Alep.
- Quinze personnes ont été blessées à la suite de l'explosion d'un engin dans le quartier de Ras el-Aïn à Hassaké.
- Un civil a été tué à la suite d'un tir d'obus dans le quartier de Hrabech à Deïr el-Zor.

#### **Le 4 avril**

- Des tirs de roquettes fabriquées à partir de bombonnes de gaz contre plusieurs quartiers d'Alep ont fait quatre morts parmi les civils, dont une femme, et six blessés, dont une femme et un enfant.
- Des tirs d'obus de mortier contre plusieurs secteurs de Deïr el-Zor ont fait 14 morts parmi les civils, dont des femmes et des enfants, et 15 blessés.



#### **Le 5 avril**

- Des tirs de dizaines de roquettes contre le quartier de Cheik Maqsoud à Alep ont fait 14 morts et 50 blessés parmi les civils.
- Un tir de deux roquettes fabriquées à partir de bombonnes de gaz contre le quartier de Hamdaniyé à Alep a fait deux morts et cinq blessés parmi les civils.
- Deux civils ont été tués et 15 autres blessés, dont quatre femmes et deux enfants, dans la ville de Dmeïr (province de Rif-Damas).

#### **Le 6 avril**

- Des tirs de roquettes contre le quartier de Cheik Maqsoud et la localité de Zahra à Alep ont fait un mort et 17 blessés parmi les civils.
- Un tir de deux obus de mortier contre le quartier de Qoussour à Deïr el-Zor a fait un blessé (un enfant).

#### **Les 7 et 8 avril**

- Des tirs d'obus de mortier et de roquettes fabriquées à partir de bombonnes de gaz contre plusieurs quartiers d'Alep ont fait deux morts et 14 blessés parmi les civils, dont des enfants.
- Trois civils ont été blessés à la suite d'un tir de roquette de fabrication artisanale contre le quartier de Sfiré à Alep, cinq civils ont été blessés par balle dans les quartiers de Manchiyé, Jamilyé et Ismaïliyé et deux personnes ont été blessées à la suite d'un tir de roquettes fabriquées à partir de bombonnes de gaz contre le quartier de Azmiyé.
- Quatre civils ont été blessés à la suite d'un tir de 20 obus de mortier contre le quartier de Hrabech à Deïr el-Zor; un civil a été blessé à la suite de tirs de mortier contre le quartier de Qoussour.

#### **Le 9 avril**

- Six enfants ont été blessés à la suite de l'explosion d'une mine terrestre dans le village de Darb el-Hassan (province d'Alep).
- Un civil a été tué et huit autres blessés (dont quatre enfants) à la suite de tirs de roquettes fabriquées à partir de bombonnes de gaz contre plusieurs quartiers d'Alep.
- Un tir de roquette contre le quartier de Halab el-Jdidé à Alep a fait 11 blessés dont un enfant.
- Un civil a été blessé dans l'explosion d'une mine terrestre à Soueïda.

#### **Le 10 avril**

- Un civil a été tué à la suite d'un tir de roquette contre Sqeïlibiyé à Hama.
- Un civil a été tué et cinq autres blessés, dont un enfant, à la suite de tirs de roquettes fabriquées à partir de bombonnes de gaz contre plusieurs secteurs d'Alep.

**Le 11 avril**

- Neuf civils, dont deux femmes, ont été blessés à la suite de tirs d'obus de mortier contre le quartier de Matar dans la ville de Deraa.
- Neuf civils, dont sept étudiantes, ont été blessés à la suite de tirs de mortier contre plusieurs quartiers de Homs.
- Un civil a été blessé à la suite d'un tir de mortier contre Ramoussé à Alep.

**Les 14 et 15 avril**

- Des civils, dont des femmes et des enfants, ont été blessés à la suite de tirs d'obus et de roquettes fabriquées à partir de bombonnes de gaz contre plusieurs quartiers d'Alep.
- Un enfant a été blessé à la suite d'un tir d'obus contre le quartier d'Achrafiyé à Homs.
- Un civil a été blessé dans le quartier de Hrabech à la suite de coups de feu tirés par un groupe affilié à l'organisation Daech.
- Des éléments de l'organisation terroriste Daech ont tiré sur une équipe de télévision de la chaîne Ekhbariya Soriya (Syria News) qui couvrait les opérations menées par l'armée contre des positions de l'organisation takfiriste dans le village de Jafra, à 6 kilomètres environ à l'est de Deir el-Zor. Le cadreur Ibrahim Hamaoui a été blessé au cours de l'attaque.

**Les 16 et 17 avril**

- Des tirs de roquettes fabriquées à partir de bombonnes de gaz contre plusieurs quartiers d'Alep ont fait 11 morts parmi les civils, dont un enfant, et 20 blessés.
- Un enfant et un civil ont été tués et deux autres blessés à la suite de l'explosion de deux mines terrestres à Ras el-Aïn et à Chaddadé à Hassaké.
- Un civil a été tué et une femme blessée à la suite d'un tir de six obus de mortier contre le quartier de Tahtouh à Deir el-Zor.

**Le 19 avril**

- Des tirs de roquettes contre les localités de Kafraya et de Fouaa (Edleb) ont fait quatre morts, dont trois enfants, et neuf blessés, dont trois enfants.
- Des tirs de roquettes contre la ville de Sqeïlibiyé et la localité de Nahr el-Bared (province de Hama) ont fait deux morts et nombre de blessés parmi les civils, dont une femme et un enfant.
- Six civils dont deux enfants ont été blessés à la suite d'un tir de deux obus de mortier contre des quartiers de la ville d'Alep.
- Des civils ont été blessés dans l'explosion d'une mine terrestre posée par des groupes terroristes dans le village de Matmoura à Hassaké.

### **Les 21 et 22 avril**

- Deux civils ont été tués et 10 autres blessés à la suite d'un tir de huit obus de mortier contre divers secteurs de la province de Rif-Damas.
- Un enfant a été tué et deux femmes blessées à la suite de tirs de roquettes contre divers secteurs de la province de Hama.
- Deux civils ont été tués et un autre blessé à la suite de tirs de roquettes contre la localité de Kafraya (province d'Edleb).
- Un civil a été tué à la suite de l'explosion d'une mine terrestre posée par des groupes terroristes à Homs.
- Neuf civils dont un enfant ont été blessés à la suite de tirs de roquettes fabriquées à partir de bombes de gaz contre divers secteurs de la province d'Alep.
- Une femme et une fille ont été tuées et d'autres civils blessés à la suite d'un tir d'obus de mortier contre le quartier de Tahtouh à Deïr el-Zor.

### **Le 23 avril**

- Deux femmes et un enfant ont été tués et deux autres enfants et une femme blessés à la suite d'un tir de neuf obus de mortier contre divers secteurs de la province de Rif-Damas.
- Deux femmes ont été blessées à la suite d'un tir d'obus de mortier contre le quartier de Jala à Damas.
- Des tirs de roquettes fabriquées à partir de bombes de gaz contre plusieurs secteurs de la province d'Alep ont fait quatre morts, dont trois femmes, et 56 blessés.

### **Le 24 avril**

- Un enfant a été tué et une femme blessée à la suite d'un tir de mortier contre le camp de Yarmouk à Damas.
- Dix civils ont été tués et 20 autres blessés, y compris des femmes et des enfants, à la suite d'un tir de dizaines de roquettes fabriquées à partir de bombes de gaz contre divers secteurs de la province d'Alep.
- Des civils, dont une femme, ont été tués et trois autres blessés à la suite d'un tir de quatre roquettes contre divers quartiers de Hama.
- Deux enfants ont été blessés à la suite d'un tir de sept obus de mortier contre la localité de Tell Dahab (province de Homs).
- Une fille a été blessée à la suite d'un tir de mortier contre le village de Sarab (province de Deïr el-Zor).

### **Le 25 avril**

- L'explosion d'une voiture piégée à l'entrée de la localité de Ziyabiyé à Rif-Damas a fait cinq morts et 20 blessés parmi les civils.

- Deux obus de mortier tirés contre Qatana (province de Rif-Damas) ont fait un mort (une fille) et un blessé (une femme).
- Des tirs de dizaines de roquettes fabriquées à partir de bombonnes de gaz contre plusieurs quartiers résidentiels d'Alep et ses faubourgs ont fait 19 morts et 86 blessés.

#### **Le 26 avril**

- Six enfants ont été tués à la suite de l'explosion d'une mine terrestre posée par des groupes terroristes dans le village de Darb Hassan (province d'Alep).
- Des tirs de roquettes fabriquées à partir de bombonnes de gaz contre plusieurs quartiers d'Alep ont fait plusieurs morts et une vingtaine de blessés parmi les civils, dont des femmes et des enfants.
- Deux femmes ont été tuées et neuf civils, dont deux femmes, blessés à la suite de tirs d'obus de mortier contre le quartier Thaoura à Deïr el-Zor.
- Deux civils ont été tués dans l'explosion de deux mines terrestres posées par des groupes terroristes armés dans les localités de Taldira et de Sqeilibiyé (province de Hama).

#### **Le 27 avril**

- Des tirs de roquettes contre plusieurs secteurs de la province d'Alep ont fait 10 morts et plus de 30 blessés, dont des femmes et des enfants.
- Un enfant a été tué à la suite d'un tir de mortier contre le camp de Wafidin (Rif-Damas).

#### **Les 28 et 29 avril**

- De violents accrochages entre des groupes terroristes dans la Ghouta orientale ont fait 16 morts parmi les civils.
- Des attaques terroristes contre des quartiers résidentiels d'Alep à l'aide de roquettes et d'obus de mortier ont fait 33 morts, y compris des femmes et des enfants, et au moins 165 blessés, la plupart des femmes et des enfants, ainsi que d'importants dégâts matériels à l'hôpital Razi ainsi qu'au niveau des habitations et des biens publics et privés. Au moment de la sortie de la prière du vendredi, des dizaines d'obus ont été tirés par les terroristes contre les quartiers de Bab al-Faraj, Meïdan, Mouhafaza, Seif el-Daoula, Izaa, Martini et la rue du Nil.

#### **Les 30 avril et 1<sup>er</sup> mai 2016**

- Des tirs de dizaines de roquettes contre des quartiers résidentiels d'Alep et ses faubourgs ont fait plus de 30 morts et 80 blessés, dont des femmes et des enfants.
- Un civil a été tué à la suite de l'explosion d'une mine terrestre dans le village de Mahatta (province de Homs).
- Nombre de civils ont été tués et sept autres blessés, dont une femme, à la suite d'un tir de 13 obus de mortier contre Deïr el-Zor.

### **Attaques contre des installations pétrolières et gazières et leur personnel**

Des opérations terroristes visant des installations pétrolières et gazières et leur personnel ont fait d'importants dégâts matériels et mis quelques-unes d'entre elles hors service, comme suit :

- Le 28 février, des groupes terroristes armés ont pilonné le gazoduc arabe n° 36 dans le secteur de Nasriyé (province de Rif-Damas);
- Le 5 avril, des groupes terroristes armés ont tiré plusieurs roquettes contre les dépôts de carburant de Qamichli (province de Hassaké);
- Le 5 avril, des groupes terroristes armés ont enlevé l'ingénieur Jamil Hassan, Directeur des opérations dans les champs pétroliers de la Furat Petroleum Company (province de Deïr el-Zor). Le lendemain, l'ingénieur Fawaz Afara, qui en est le Directeur adjoint, a été également enlevé, ainsi qu'un groupe d'employés de l'usine de gaz de Deïr el-Zor;
- Le 7 avril, des groupes terroristes armés ont tiré plus de 20 roquettes contre l'usine de gaz dans la partie sud de la région centrale et contre l'usine de gaz d'Ebla dans le secteur de Fourqlos (province de Homs);
- Les 9 et 17 avril, des groupes terroristes armés ont tiré plusieurs roquettes contre l'unité gazière de Ramoussé (province d'Alep).

Je vous serais reconnaissant de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre comme document du Conseil de sécurité.

L'Ambassadeur,  
Représentant permanent  
(*Signé*) Bashar **Ja'afari**